

KIT INTERCOM HI-FI

MANUEL D'UTILISATION



RÉFÉRENCE RAPIDE

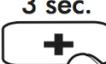
KIT intercom ZILL

Fonction	Manipulations
Marche/ Arrêt	<p>1 sec. + 1 sec. Marche</p> <p>1 pression + 1 pression Arrêt</p>
Réglage volume	<p>1 pression ou 1 pression </p>
Couplage intercom	<p> ← couplage → </p>
	<p>1) 5 sec. </p>
	<p>2) 1 sec. </p>

Fonction	Manipulations
Couplage Bluetooth (téléphone, MP3, GPS)	<p>1) 5 sec. </p>
	<p>2) Sélectionner ZILL</p>   
	<p>3) Saisir 0 0 0 0 PIN</p>
Début et fin de la conversation intercom	<p>1 sec. </p>
Configuration	<p>10 sec. </p>



ZILL

Fonction	Manipulations
 Répondre	1 pression  ou 
 Terminer	2 sec. 
 * Commande vocale	3 sec. 
 * Redial	3 sec. 
 Rejeter	2 sec. 

Fonction	Manipulations
Musique	 1 sec. 
	 2 sec. 
	 2 sec. 

* Vous pouvez seulement utiliser les fonctions « Commande vocale » et « Redial » en mode veille.



Couplage du téléphone mobile

1. Allumez **le KIT** et appuyez sur le bouton (+) pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL se mette à clignoter alternativement en bleu et en rouge et que vous entendez plusieurs bips. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage de téléphone** ».
2. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez **le KIT ZILL** depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
3. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains téléphones portables ne vous demanderont pas de saisir un PIN.
4. Le téléphone mobile confirmera que le couplage est terminé et que **le KIT** est prêt à être utilisé. Vous entendrez le message vocal indiquant « **Casque couplé** ».
5. Si le processus de couplage n'est pas terminé au bout de trois minutes **le KIT** repassera en mode veille.

Couplage multipoint du téléphone mobile

Vous pouvez utiliser en même temps deux téléphones mobiles qui utilisent le profil du téléphone portable.

1. Vous pouvez coupler le premier téléphone au **KIT** en suivant simplement la procédure décrite sous « Couplage du téléphone mobile ».
2. Pour coupler le second téléphone portable, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (-) pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL rouge clignote rapidement et que vous entendez plusieurs bips.
3. Dans un délai de 2 secondes, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (+) pendant 1 seconde. La DEL passera alors au bleu et clignotera et vous entendrez un double bip à volume élevé. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage multipoint** ».
4. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez **KIT ZILL** depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
5. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains téléphones portables ne vous demanderont pas de saisir un PIN.
6. Le téléphone mobile confirmera que le couplage est terminé et que **le KIT** est prêt à être utilisé. Vous entendrez le message vocal **du KIT** indiquant « **Casque couplé** ».



1er téléphone mobile



2ème téléphone mobile



Couplage multipoint du téléphone mobile

Couplage d'un dispositif stéréo Bluetooth

1. Si le dispositif stéréo Bluetooth est intégré au téléphone mobile, tel que pour les smartphones, vous n'avez pas à coupler le **KIT** séparément. Lorsque le **KIT** est couplé avec le téléphone mobile, celui-ci est aussi couplé en tant que dispositif stéréo.

2. Si vous possédez un dispositif stéréo Bluetooth autonome, suivez les instructions de couplage séparément. Ces instructions sont les mêmes que celles de la procédure « Couplage du téléphone mobile ».

Remarque :

1. **Si la connexion entre le Kit ZILL et un téléphone mobile est interrompue, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (+) pendant 3 secondes afin de rétablir immédiatement la connexion Bluetooth.**
2. **Si la connexion entre le Kit ZILL et le lecteur multimédia est interrompue, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (+) pendant 1 seconde afin de rétablir immédiatement la connexion Bluetooth et de continuer la lecture.**

Couplage d'un navigateur GPS Bluetooth

Vous pourrez écouter les instructions vocales d'un GPS de navigation Bluetooth. Certains GPS utilisent un profil de téléphone mobile (HFP, profil mains libres) et d'autres utilisent un profil de musique stéréo (A2DP, profil de distribution audio avancée). La plupart des GPS pour véhicules à deux roues utilisent un profil de téléphone mobile afin d'indiquer des instructions vocales tour par tour. Vous pouvez utiliser simultanément un téléphone mobile et un GPS utilisant le profil de téléphonie mobile en suivant l'une des procédures suivantes.

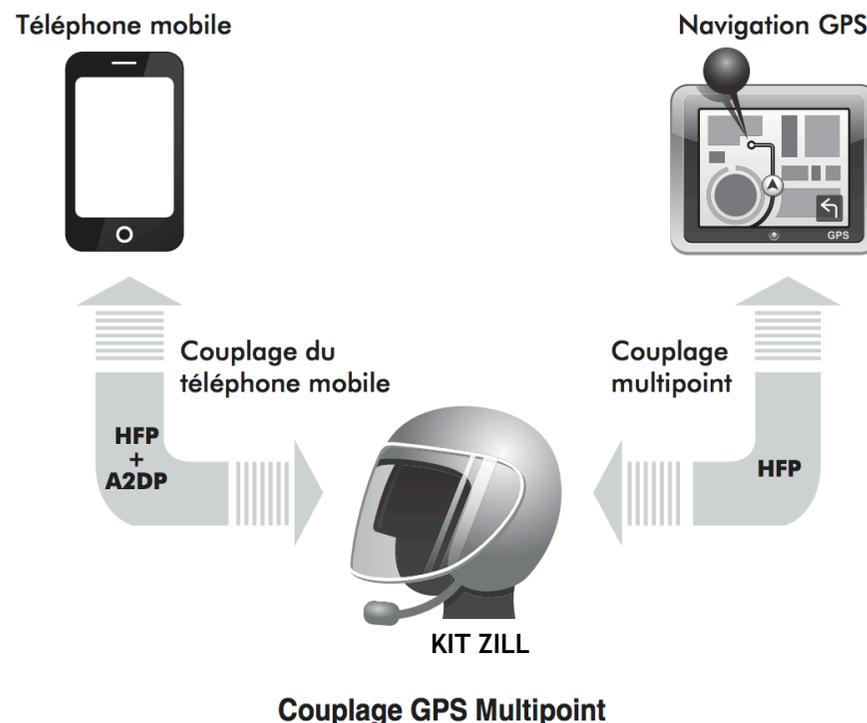
ZILL

Couplage GPS Multipoint

Si vous utilisez un GPS pour seulement utiliser les instructions vocales tour par tour et non pour de la diffusion en flux de musique stéréo Bluetooth, le couplage multipoint est recommandé pour la connexion du GPS. Le couplage multipoint Bluetooth permet **au KIT** de se connecter simultanément à deux dispositifs mains libres : un téléphone mobile et un système de navigation GPS. Suivez les étapes ci-dessous afin de connecter un GPS au moyen du couplage multipoint.

1. Mettez **le KIT** en marche et appuyez et maintenez enfoncé le bouton (-) pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL rouge clignote rapidement et que vous entendiez plusieurs bips.
2. Dans un délai de 2 secondes, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (+) pendant 1 seconde. La DEL passera alors au bleu et clignotera et vous entendrez un double bip à volume élevé. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage multipoint** ».
3. Recherchez les dispositifs Bluetooth sur l'écran du GPS. Sélectionnez **ZILL** dans la liste des dispositifs détectés du GPS.
4. Saisissez « 0000 » comme code PIN.
5. Le GPS confirmera que le couplage est terminé et que **le KIT** est prêt à être utilisé. Vous entendrez le message vocal **du KIT** indiquant « **Casque couplé** ».
6. Si le processus de couplage n'est pas terminé au bout de trois minutes **le KIT** repassera en mode veille.

Le diagramme de couplage afférent au couplage multipoint GPS est montré dans la figure ci-dessous.



Couplage GPS Multipoint

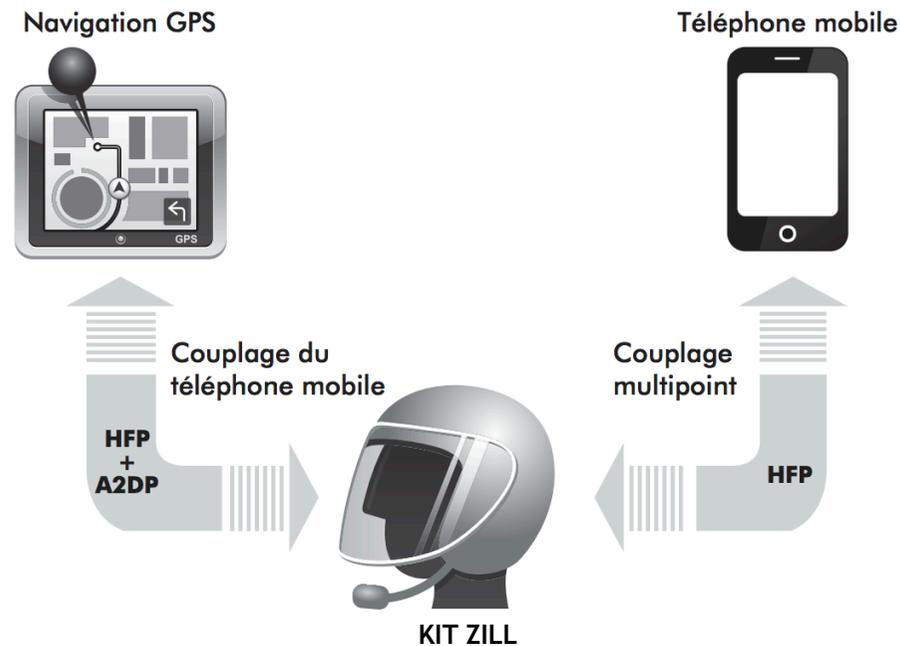


Couplage d'un GPS en tant que téléphone mobile

Si vous n'utilisez pas seulement votre GPS pour obtenir des instructions vocales détaillées, mais aussi en tant que source de musique stéréo Bluetooth principale, vous pouvez coupler le GPS au **KIT** en suivant tout simplement les instructions sous « Couplage du téléphone mobile ». Lorsque vous procédez ainsi **le KIT** identifie le GPS comme un téléphone mobile. **Le KIT** peut toutefois être couplé directement sur un téléphone mobile supplémentaire.

Remarque :

Vous devez utiliser un GPS dédié aux véhicules à deux roues transmettant des directions vocales tour par tour au casque par Bluetooth. La plupart des systèmes GPS pour automobiles n'offrent pas cette fonctionnalité.



Couplage d'un GPS en tant que téléphone mobile



Passer et répondre à un appel avec un téléphone mobile

1. Lorsque vous avez un appel entrant, appuyez simplement sur le bouton (+) pour répondre à l'appel.
2. Vous pouvez également répondre à un appel entrant en énonçant à haute voix n'importe quel mot de votre choix si la fonction **Répondre au téléphone par reconnaissance vocale (VOX du téléphone)** a été activée. (Consultez « Activer/désactiver la réception d'appel par reconnaissance vocale » pour plus de détails.)
3. Pour mettre fin à un appel, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (+) pendant 2 secondes jusqu'à entendre un bip, ou attendez que l'interlocuteur mette fin à l'appel.
4. Pour rejeter un appel, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (-) pendant 2 secondes jusqu'à entendre un bip alors que le téléphone sonne.
5. Il existe plusieurs manières de passer un appel téléphonique :
 - Saisissez les numéros sur le clavier de votre téléphone mobile et appuyez sur le bouton téléphone. L'appel est automatiquement transféré au casque.
 - Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (+) pendant 3 secondes en mode veille jusqu'à ce que vous entendiez un seul bip qui signifie que la composition vocale de votre téléphone est activée. Pour ce faire, la fonction composition vocale doit être disponible sur le téléphone mobile. Reportez-vous à votre manuel sur le téléphone mobile pour plus d'instructions.
 - Pour recomposer le dernier numéro, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (-) pendant 3 secondes en mode veille jusqu'à ce que vous entendiez un seul bip de volume élevé. Vous entendrez un message vocal indiquant « **Recomposer le dernier numéro** ».

Remarque :

1. Si vous utilisez une connexion multipoint par téléphone portable et que vous avez un appel entrant sur le second téléphone lors d'un appel sur le premier téléphone, vous pouvez malgré tout recevoir l'appel du deuxième téléphone. Dans ce cas, l'appel sur le premier téléphone passe en mode attente. Si vous mettez fin à un appel, vous êtes automatiquement dirigé vers le premier appel téléphonique.
2. Si vous utilisez la connexion multipoint pour téléphone portable et GPS, il se peut que vous ne puissiez pas écouter les instructions vocales du GPS durant l'appel téléphonique.

Musique stéréo

Vous pouvez écouter de la musique stéréo grâce à la stéréo sans fil Bluetooth. Le dispositif audio Bluetooth doit être couplé **au KIT** suivant les instructions de « Couplage d'un dispositif stéréo Bluetooth » **le KIT** prend en charge le profil de commande à distance audio/vidéo (AVRCP). Ainsi si votre dispositif audio Bluetooth prend également en charge le profil AVRCP, vous pouvez utiliser **le KIT** pour commander à distance la musique. Par conséquent, vous pourrez aussi bien régler le volume qu'utiliser les fonctions comme lecture, pause, piste suivante/piste précédente.

- Pour régler le volume, appuyez sur le bouton (+) ou (-).
- Pour lire ou mettre sur pause la musique, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (+) pendant 1 seconde jusqu'à entendre un double bip.
- Pour aller à la piste suivante ou précédente, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (+) ou (-) pendant 2 secondes jusqu'à entendre un double bip.



CONVERSATION PAR INTERCOM

Couplage avec d'autres KIT pour une conversation par intercom

Le KIT peut être couplé avec d'autres casques pour une conversation par intercom Bluetooth.

1. Allumez les deux KITS (A et B) que vous souhaitez coupler l'un avec l'autre.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (-) du module A et B pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL rouge de chacun des modules commence à clignoter rapidement. Vous entendrez un message vocal indiquant « **Couplage intercom** ».
3. Appuyez simplement sur le bouton (-) du module A ou du module B (peu importe que vous choisissiez A ou B) et attendez jusqu'à ce que les DEL des deux modules deviennent bleues et que la connexion par intercom soit établie automatiquement. Les deux modules (A et B) sont maintenant couplés en vue d'une conversation par intercom. Si le processus de couplage n'est pas terminé au bout d'une minute, le KIT repassera en mode veille.

Commencer et terminer une conversation intercom

1. Vous pouvez commencer une conversation par intercom avec n'importe lequel de vos amis interlocuteurs en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton (-) pendant 1 seconde.
2. Pour mettre fin à une conversation, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (-) pendant 1 seconde.

Appel par intercom et appel mobile

1. Lorsque vous recevez un appel téléphonique entrant lors d'une conversation par intercom sur votre téléphone mobile, vous entendrez une sonnerie. vous avez le choix de 1) répondre à cet appel et mettre fin à la conversation par intercom ou 2) rejeter l'appel mobile et continuer la conversation par intercom.
 - Pour répondre à l'appel mobile et mettre fin à la conversation par intercom, appuyez sur le bouton (+). Lorsque vous mettez fin à l'appel mobile, vous retournez automatiquement à la conversation par intercom.
 - Pour rejeter l'appel mobile et continuer la conversation par intercom, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (-) pendant 2 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Contrairement aux autres systèmes de communication Bluetooth pour véhicules à deux roues, cette fonctionnalité permet d'éviter à l'utilisateur que sa conversation par intercom ne soit interrompue en raison d'un appel mobile entrant.



2. Lorsque vous recevrez un appel par intercom pendant un appel mobile, vous entendrez quatre bips à fort volume vous indiquant la présence d'un appel par intercom entrant. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage intercom** ». Dans ce cas, l'appel par intercom n'interrompra pas votre appel mobile puisque l'intercom a une priorité moindre que celle d'un appel mobile. Vous devez mettre fin à un appel mobile pour passer ou recevoir un appel par intercom.

Echec de l'intercom

Si vous essayez de commencer une conversation par intercom avec un ami interlocuteur qui est déjà au téléphone avec une autre personne, vous entendrez un double bip à faible volume indiquant que la ligne est occupée. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Echec intercom, essayez plus tard** ». Dans ce cas, vous devrez réessayer plus tard. En même temps, votre ami interlocuteur entendra 4 bips de volume élevé qui lui indiquent un appel intercom entrant.

Reconnexion de l'intercom

Si votre ami interlocuteur est hors de portée pendant une conversation par intercom, vous entendrez peut-être un bruit statique et l'intercom sera peut-être déconnecté. Dans ce cas **le KIT** cherchera automatiquement de reconnecter l'intercom et ce toutes les 8 secondes. Vous entendrez des doubles bips jusqu'à ce que l'intercom soit rétabli. Si vous ne souhaitez pas vous reconnecter, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (-) pendant 1 seconde pour arrêter la reconnexion automatique.

CONFIGURATION DES PARAMÈTRES **KIT ZILL**

Vous pouvez configurer les paramètres **du KIT** grâce aux instructions du menu de configuration vocale comme suit :

1. Afin d'accéder au menu de configuration vocale, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (+) pendant 10 secondes jusqu'à ce que la DEL passe au bleu fixe et que vous entendiez un bip double de volume élevé. Vous entendrez un message vocal indiquant « **Configuration** ».
2. Appuyez sur le bouton (+) pour naviguer entre les menus. Vous entendrez un message vocal pour chacun des menus comme indiqué ci-dessous.
3. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonctionnalité ou lancer la commande en appuyant sur le bouton (-).
4. Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans un délai de 10 secondes, vous sortirez du menu configuration et **le KIT** repassera en mode veille.
5. Si vous souhaitez quitter la configuration immédiatement, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (+) jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal indiquant « **Sortie configuration** » puis appuyez sur le bouton (-).



Les instructions vocales pour chacun des menus se présentent comme suit :

- (1) **VOX du téléphone**
- (2) **Message vocal**
- (3) **Supprimer tous les couplages**
- (4) **Retour aux paramètres par défaut**
- (5) **Sortie configuration**

Activer/désactiver la réception d'appel par reconnaissance vocale

Instructions vocales	« VOX téléphone »
Paramètres d'usine	Appliquer
Activer / Désactiver	Appuyer sur le bouton (-)

Si cette fonction est activée, vous pourrez répondre au téléphone en énonçant simplement un mot d'une voix suffisamment forte et à condition de ne pas être connecté par intercom. Par exemple, lorsque vous entendrez une série de bips indiquant un appel entrant, vous pourrez répondre au téléphone en disant à voix haute « **Bonjour** » ou n'importe quel autre mot. En revanche, le VOX téléphone ne fonctionne pas si vous êtes connecté à intercom. Par défaut, cette fonction est activée en usine. Si ce mode est désactivé, vous devez appuyer sur le bouton (+) pour répondre à un appel entrant.

Activer/désactiver les instructions vocales

Instructions vocales	« Instructions vocales »
Paramètres d'usine	Appliquer
Activer / Désactiver	Appuyer sur le bouton (-)

Vous pouvez désactiver les instructions vocales dans le menu configuration, mais les instructions vocales suivantes demeurent activées en permanence :

- instructions vocales du menu de configuration ;
- instructions vocales indiquant le niveau de charge de la batterie ;
- instructions vocales de remise à zéro.

Supprimer toutes les informations afférentes au couplage Bluetooth

Instructions vocales	« Annuler couplages »
Paramètres d'usine	Sans objet
Exécuter	Appuyer sur le bouton (-)

Pour supprimer toutes les informations de couplage Bluetooth **du KIT** appuyez et maintenez enfoncé le bouton (+) jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal indiquant « **Annuler couplages** », puis appuyez sur le bouton (-) pour confirmer.

